

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

**высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный
университет им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)**

СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ

КАФЕДРА НЕМЕЦКОЙ И РОМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной программы

_____ **Л.Х.Хараева**

« ____ » _____ 20 ____ г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор

института _____ Тамазов М.С.

« ____ » _____ 20 ____ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ИСТОРИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА»**

Направление подготовки

45.03.01 Филология.

Профиль подготовки

Зарубежная филология (Французский язык, английский язык)

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения

очная

Нальчик 2019

Рабочая программа дисциплины «История французского языка» / сост. Ф.А. Тугушева –
Нальчик: КБГУ, 2019 г., 33 стр.

Рабочая программа дисциплины предназначена для студентов очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Зарубежная филология (Французский язык, английский язык) в 3-4 семестрах (2 курс).

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 07.08.2014г. № 947 (зарегистрировано в Минюсте РФ 25 08.2014. 33807).

Содержание

1. Цель и задачи освоения дисциплины
2. Место дисциплины в системе ОПОП ВО
3. Требования к результатам освоения дисциплины
4. Содержание и структура дисциплины
5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков
7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины
 - 7.1. *Основная литература*
 - 7.2. *Дополнительная литература.*
 - 7.3. *Интернет-ресурсы*
 - 7.4. *Справочно-информационные системы*
 - 7.5. *Методические указания по проведению различных учебных занятий, к курсовому проектированию и другим видам самостоятельной работы*
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины
9. Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины
10. Приложения

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Курс истории французского языка имеет объектом своего изучения историческое развитие французского языка с момента его образования. Программа построена таким образом, чтобы познакомить студентов с основными особенностями развития народной латыни во французский язык, а затем основными этапами собственно истории языка. Целью курса является освещение генезиса французского языка: описание исторических преобразований французского языка как непрерывного процесса изменений языковой системы, обусловленного действием внутренних и внешних факторов, а также формирование у студентов лингвистического мировоззрения, понимания сущности языка и основных закономерностей его развития. Задачи курса:

- усвоить сумму знаний о глубоких качественных изменениях в процессе развития от латинского языка к французскому;
- вскрыть системный характер процессов исторического изменения языка;
- рассматривать язык в единстве диахронии и синхронии;
- объяснить с помощью истории языка особенности изучаемого французского языка на современном этапе его развития.

2. Место дисциплины в системе ОПОП ВО

Дисциплина «История французского языка» относится к базовой части Блока 1. Дисциплина обеспечивает углубленную подготовку студентов к разнообразной профессиональной деятельности, связанной с использованием знаний и умений иностранного языка в области профессионального общения и научной деятельности.

3. Требования к результатам освоения дисциплины.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компетенции:

- способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (ОПК-2);

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **Знать** основные этапы развития французского языка, тенденции в развитии французского языка.
- **Владеть** знаниями о языковом строе в целом и отдельных языковых уровнях, о фонетической системе, грамматическом строе, словарном составе, стилистических особенностях изучаемого языка.
- **Владеть** терминологическим аппаратом и методами исследования лингвистических наук.
- В результате прохождения данного курса студент должен не только знать основные процессы изменений в области фонетики, грамматики и лексики французского языка, но и **уметь** объяснить специфические черты современного языка с точки зрения его истории.

3. Содержание и структура дисциплины.

Таблица 1. Содержание дисциплины «История французского языка», перечень оценочных средств и контролируемых компетенций

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
		3 семестр		
1.	Введение в историю французского языка.	Предмет истории языка. Основные этапы исторического развития французского языка. Периодизация истории французского	ОПК-2	Устный опрос, тестирование, коллоквиум, зачет

		языка.		
2.	Предыстори я французског о языка.	Французский язык среди других романских языков. Романизация и германизация Галлии. Лингвистическая ситуация в Галлии. Строй вульгарной латыни	ОПК-2	Устный опрос, тестирование, коллоквиум, зачет
3.	Старофранц узский язык (IX-XIII вв.)	Краткий исторический обзор. Первые памятники французского языка. Старофранцузские диалекты. Формирование французского письменно-литературного языка. Фонетическая система старофранцузского языка. Регулярные фонетические изменения. Нерегулярные фонетические изменения. Грамматическая система старофранцузского языка. Морфология и синтаксис частей речи (имя существительное, имя прилагательное, числительное, местоимение, глагол). Словарь. Этимологический состав словаря. Обогащение словарного состава за счет словообразования. Основные способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия).	ОПК-2	Устный опрос, тестирование, коллоквиум, зачет
		4 семестр		
4.	Среднефран цузский язык (XIV- XVI вв.)	Краткий исторический обзор. Территориальное и политическое объединение Франции. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны. Лингвистическая ситуация во Франции. Постепенное языковое объединение Франции на основе центрально-французского диалекта. Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539). Расширение функций общепанцузского письменно-литературного языка. Первые французские грамматики. Литературная теория поэтов «Плеяды». Фонетическая система и орфография среднефранцузского языка. Вокализм. Консонантизм. Становление фразового ударения. Развитие liaison. Орфография. Грамматическая система. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис предложения. Словарь. Словообразование. Заимствования. Формирование научной	ОПК-2	Устный опрос, тестирование, коллоквиум, экзамен

		терминологии. Структура словаря.		
5.	Классический французский язык (XVII-XVIII вв.)	История общества и лингвистическая ситуация во Франции. Языковые теории Франсуа Малерба и Клода Вожля. Основание Французской Академии и ее роль в выработке лексических норм общепольского литературного языка. Грамматические теории 17-18 вв. А.Арно и К.Лансело, грамматика Пор-Рояля). Фонетическая система и орфография классического польского языка. Гласные. Согласные. Орфография. Грамматическая система классического польского языка. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис словосочетания и предложения. Словарь. Языковой пуризм 18 века. Влияние польской буржуазной революции на лексикологические теории пуризма	ОПК-2	Устный опрос, тестирование, коллоквиум, экзамен

Таблица 2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

Вид работы	Трудоемкость, часы	
	3сем	4сем
Общая трудоемкость (в часах)	108	72
Контактная работа (в часах):		
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Семинарские занятия (СЗ)		
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа (в часах):	65	11
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Контрольная работа (К)		
Самостоятельное изучение разделов	65	11
Самоподготовка		
Курсовая работа (КР)		
Курсовой проект (КП)		
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	9	27
Вид промежуточной аттестации	зачет	экзамен

Таблица 4. Лекционные занятия (3семестр)

№	Наименование темы
---	-------------------

1	Предмет истории языка. Основные этапы исторического развития французского языка. Периодизация истории французского языка.
2	Романизация и германизация Галлии. Лингвистическая ситуация в Галлии. Билингвизм. Строй вульгарной латыни.
3	Краткий исторический обзор. Первые памятники французского языка. Два аспекта латинского языка.
4	Старофранцузские диалекты. Формирование французского письменно-литературного языка. Краткий исторический обзор старофранцузского периода.
5	Фонетическая система старофранцузского языка. Регулярные фонетические изменения. Нерегулярные фонетические изменения.
6	Грамматическая система старофранцузского языка. Морфология и синтаксис частей речи (имя существительное, имя прилагательное, числительное, местоимение, глагол).
7	Словарь. Этимологический состав словаря. Обогащение словарного состава за счет словообразования.
8	Синтаксис старофранцузского языка.

(4 семестр)

№	Наименование темы
1	Краткий исторический обзор. Территориальное и политическое объединение Франции. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны.
2	Лингвистическая ситуация во Франции. Постепенное языковое объединение Франции на основе центрально-французского диалекта. Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539). Расширение функций общепольского письменно-литературного языка. Первые польские грамматиканы. Литературная теория поэтов «Плеяды».
3	Фонетическая система и орфография среднепольского языка. Вокализм. Консонантизм. Становление фразового ударения. Развитие liaison. Орфография.
4	Грамматическая система. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис предложения. Словарь. Словообразование. Заимствования. Формирование научной терминологии. Структура словаря.
5	XVII-XVIII вв. История общества и лингвистическая ситуация во Франции. Языковые теории Франсуа Малерба и Клода Вожля. Основание Польской Академии и ее роль в выработке лексических норм общепольского литературного языка. Грамматические теории 17-18 вв. А.Арно и К.Лансело, грамматика Пор-Рояля).
6	Фонетическая система и орфография классического польского языка. Гласные. Согласные. Орфография.
7	Грамматическая система классического польского языка. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис словосочетания и предложения. Словарь. Языковой пуризм 18 века. Влияние польской буржуазной революции на лексикологические теории пуризма.

Таблица 5. Практические занятия

3 семестр

№	Наименование темы
---	-------------------

1	Предмет истории языка. Основные этапы исторического развития французского языка. Периодизация истории французского языка.
2	Романизация и германизация Галлии. Лингвистическая ситуация в Галлии. Билингвизм. Строй вульгарной латыни.
3	Краткий исторический обзор. Первые памятники французского языка. Два аспекта латинского языка.
4	Старофранцузские диалекты. Формирование французского письменно-литературного языка.
5	Фонетическая система старофранцузского языка. Регулярные фонетические изменения. Нерегулярные фонетические изменения.
6	Грамматическая система старофранцузского языка. Морфология и синтаксис частей речи (имя существительное, имя прилагательное, числительное, местоимение, глагол).
7	Словарь. Этимологический состав словаря. Обогащение словарного состава за счет словообразования.
8	Синтаксис старофранцузского языка

4 семестр

№	Наименование темы
1	Краткий исторический обзор. Территориальное и политическое объединение Франции. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны.
2	Лингвистическая ситуация во Франции. Постепенное языковое объединение Франции на основе центрально-французского диалекта. Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539). Расширение функций общефранцузского письменно-литературного языка. Первые французские грамматики. Литературная теория поэтов «Плеяды».
3	Фонетическая система и орфография среднефранцузского языка. Вокализм. Консонантизм. Становление фразового ударения. Развитие liaison. Орфография.
4	Грамматическая система. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис предложения Словарь. Словообразование. Заимствования. Формирование научной терминологии. Структура словаря.
5	XVII-XVIII вв. История общества и лингвистическая ситуация во Франции. Языковые теории Франсуа Малерба и Клода Вожля. Основание Французской Академии и ее роль в выработке лексических норм общефранцузского литературного языка. Грамматические теории 17-18 вв. А. Арно и К. Лансело, грамматика Пор-Рояля).
6	Фонетическая система и орфография классического французского языка. Гласные. Согласные. Орфография. Грамматическая система классического французского языка. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис словосочетания и предложения. Словарь. Языковой пуризм 18 века. Влияние французской буржуазной революции на лексикологические теории пуризма

Таблица 6. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

3 семестр

№	Наименование темы
1	Предмет истории языка. Основные этапы исторического развития французского языка. Периодизация истории французского языка.
2	Романизация и германизация Галлии. Лингвистическая ситуация в Галлии. Билингвизм. Строй вульгарной латыни.
3	Краткий исторический обзор. Первые памятники французского языка. Два аспекта латинского языка.
4	Старофранцузские диалекты. Формирование французского письменно-литературного языка.
5	Фонетическая система старофранцузского языка. Регулярные фонетические изменения. Нерегулярные фонетические изменения.
6	Грамматическая система старофранцузского языка. Морфология и синтаксис частей речи (имя существительное, имя прилагательное, числительное, местоимение, глагол).
7	Словарь. Этимологический состав словаря. Обогащение словарного состава за счет словообразования.

4 семестр.

№	Наименование темы
1	Краткий исторический обзор. Территориальное и политическое объединение Франции. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны.
2	Лингвистическая ситуация во Франции. Постепенное языковое объединение Франции на основе центрально-французского диалекта. Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539). Расширение функций общепольского письменно-литературного языка. Первые польские грамматики. Литературная теория поэтов «Плеяды».
3	Фонетическая система и орфография среднепольского языка. Вокализм. Консонантизм. Становление фразового ударения. Развитие liaison. Орфография.
4	Грамматическая система. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис предложения Словарь. Словообразование. Заимствования. Формирование научной терминологии. Структура словаря.
5	XVII-XVIII вв. История общества и лингвистическая ситуация во Франции. Языковые теории Франсуа Малерба и Клода Вожля. Основание Польской Академии и ее роль в выработке лексических норм общепольского литературного языка. Грамматические теории 17-18 вв. А.Арно и К.Лансело, грамматика Пор-Рояля).
6	Фонетическая система и орфография классического польского языка. Гласные. Согласные. Орфография. Грамматическая система классического польского языка. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис словосочетания и предложения. Словарь. Языковой пуризм 18 века. Влияние польской буржуазной революции на лексикологические теории пуризма

5.Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются **текущий, рубежный контроль и промежуточная аттестация.**

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля. Цель текущего контроля – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающегося. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины и включает: ответы на вопросы на практическом занятии, выполнение заданий на практическом занятии, самостоятельное выполнение индивидуальных домашних заданий.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов), баллы начисляются в зависимости от сложности задания

5.1.1. Вопросы по темам дисциплины (контролируемые компетенции ОПК-2):

3 семестр

Тема 1. Введение в историю французского языка.

Предмет истории языка.

Основные этапы исторического развития французского языка.

Периодизация истории французского языка.

Тема 2. Предыстория французского языка.

Романизация и германизация Галлии.

Лингвистическая ситуация в Галлии.

Билингвизм.

Строй вульгарной латыни.

Тема 3. Историческая справка.

Краткий исторический обзор.

Первые памятники французского языка.

Два аспекта латинского языка.

Тема 4. Старофранцузский язык (IX-XIII вв.)

Старофранцузские диалекты.

Формирование французского письменно-литературного языка.

Краткий исторический обзор старофранцузского периода

Тема 5. Фонетическая система старофранцузского языка.

Регулярные фонетические изменения. Нерегулярные фонетические изменения.

Тема 6. Грамматическая система старофранцузского языка.

Морфология и синтаксис частей речи (имя существительное, имя прилагательное, числительное, местоимение, глагол).

Тема 7. Словарь.

Этимологический состав словаря.

Обогащение словарного состава за счет словообразования.

Тема 8. Синтаксис старофранцузского языка.

4 семестр

Тема 9. Среднефранцузский язык (XIV-XVI вв.)

Краткий исторический обзор. Территориальное и политическое объединение Франции. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны.

Тема 10. Лингвистическая ситуация во Франции.

Постепенное языковое объединение Франции на основе центрально-французского диалекта.

Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539).

Расширение функций общепольского письменного-литературного языка.

Первые польские грамматики.

Литературная теория поэтов «Плеяды».

Тема 11. Фонетическая система и орфография среднепольского языка.

Вокализм.

Консонантизм.

Становление фразового ударения.

Развитие liaison.

Орфография.

Тема 12. Грамматическая система.

Морфология и синтаксис частей речи.

Синтаксис предложения. Словарь.

Словообразование. Заимствования.

Формирование научной терминологии. Структура словаря.

Тема 13. XVII-XVIII вв. История общества и лингвистическая ситуация во Франции.

Языковые теории Франсуа Малерба и Клода Вожля. Основание Польской

Академии и ее роль в выработке лексических норм общепольского литературного языка. Грамматические теории 17-18 вв. А.Арно и К.Лансело, грамматика Пор-Рояля).

Тема 14. Фонетическая система и орфография классического польского языка.

Гласные. Согласные. Орфография.

Тема 15. Грамматическая система классического польского языка. Морфология и синтаксис частей речи. Синтаксис словосочетания и предложения.

Словарь. Языковой пуризм 18 века. Влияние польской буржуазной революции на лексикологические теории пуризма.

Критерии формирования оценок (оценивания) устного опроса

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине. ***В результате устного опроса знания, обучающегося оцениваются по следующей шкале:***

3 балла, ставится, если обучающийся систематические знания по иностранному языку: знание элементов базовой грамматики, обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; владеет элементарным терминологическим аппаратом на иностранном языке по специальности.

2 балла, ставится, если обучающийся даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для балла «3», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочёта в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

1 балл, ставится, если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но усвоены основные положения программы, при этом демонстрируются слабые знания орфографии и грамматики; допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Баллы «3», «2», «1» могут ставиться не только за единовременный ответ, но и за рассредоточенный во времени, т.е. за сумму ответов, данных студентом на протяжении занятия

5.1.2. Оценочные материалы для самостоятельной работы обучающегося (типовые доклады)(контролируемые компетенции ОПК-2):

Примерная тематика докладов

1. Лингвистическая ситуация билингвизма во Франции.

2. Пуризм в XVII и XVIII вв. во Франции.
3. Деятельность Малерба и Вожла и ее значение для развития французского языка.
4. Артикль и история его возникновения во французском языке.
5. Наречие. Этимология, процесс развития в истории языка.
6. Глагол в старофранцузском языке. Категория и наклонения.
7. Формы залога в старофранцузский период.
8. Роль литераторов и просветителей в становлении норм французского письменно-литературного языка.
9. Роль Плеяды в развитии французского словаря. Манифест Дю Белле.
10. Первые французские грамматики.
11. Имя числительное, его эволюционное развитие в истории французского языка.
12. Развитие словаря в классическом французском языке XVII–XVIII веков. Развитие философской, научной, политической, юридической терминологии.
13. Роль энциклопедистов в процессе нормализации французского языка.

Методические рекомендации по написанию доклада

Доклад – это разновидность самостоятельной работы, в которой кратко излагается какая-то тема. Доклад есть достаточно неизученная, но довольно часто встречающаяся работа в учебных заведениях. Различают устный и письменный доклад (по содержанию близкий к реферату).

Доклад - вид самостоятельной научно - исследовательской работы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы; приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Этапы работы над докладом.

- Подбор и изучение основных источников по теме (рекомендуется использовать не менее 8 - 10 источников).
- Составление библиографии.
- Обработка и систематизация материала. Подготовка выводов и обобщений.
- Разработка плана доклада.
- Написание.
- Публичное выступление с результатами исследования.

В докладе соединяются три качества исследователя: умение провести исследование, умение преподнести результаты слушателям и квалифицированно ответить на вопросы.

Процесс написания доклада состоит из следующих этапов:

1. Выбор темы. Зачастую тема работы докладчику предоставляется преподавателем. Однако бывают случаи, когда доклад нужно написать на свободную тематику либо же выбрать из предоставленного перечня. В данном случае необходимо выбирать вариант, что вам по душе, а также тот, который вы сможете грамотно и толково раскрыть. Вы должны разбираться в теме и понимать, о чем пишете. Если выбрать тему, которая действительно по душе, то результат работы будет прекрасным.
2. Выбор источников. Желательно для работы над докладом выбирать старые проверенные источники, в которых можно быть уверенным, что там информация изложена правильно. Однако про современные варианты тоже не стоит забывать. Наилучшим выбором будет взять проверенный материал и дополнить его новой информацией. Если в докладе необходимо указать какие-то цифры или статистические данные, то в этом случае нужно ориентироваться на новейшую литературу, так как в старых книгах может быть устаревшая и неактуальная информация.
3. План действий. Для того чтобы грамотно написать доклад, необходимо составить план. Таким образом, весь текст делится на подзаголовки. Глядя на план, докладчик сразу будет понимать, о чем ему необходимо говорить. Как правило, доклад имеет приблизительно 5-6 пунктов.

4. Подготовка речи защиты. Разумеется, что перечитывать весь текст перед аудиторией не нужно. Необходимо коротко и четко доложить основную мысль работы. Зачастую на защиту докладчику выделяется 4-5 минут. За это время он должен успеть кратко изложить информацию, которая представлена у него в исследовании. Для этого рекомендуется после написания доклада на отдельный листок написать коротко то, что вы собираетесь говорить во время защиты. Необходимо выбрать самое главное из общего текста. Информация должна быть изложена четко и ясно, чтобы слушатели сразу вас поняли.
5. Подготовка к вопросам. После защиты докладчику, как правило, задают вопросы по работе. Именно поэтому он должен быть готов ответить на них. Поэтому надо хорошо знать содержание своей работы.

Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы студента (практические задания):

3 балла - обучающийся показал глубокие знания материала по поставленным вопросам, грамотно, логично его излагает, структурировал и детализировал информацию, избегая простого повторения информации из текста, информация представлена в переработанном виде. Свободно использует необходимые термины при выполнении заданий;

2 балла - обучающийся твердо знает материал, грамотно его излагает, не допускает существенных неточностей в процессе выполнения заданий;

1 балл - обучающийся имеет знания основного материала по поставленным вопросам, но не усвоил его деталей, допускает отдельные неточности при выполнении заданий;

0 баллов – обучающийся допускает грубые ошибки в ответе на поставленные вопросы и при выполнении заданий.

5.2. Оценочные материалы для рубежного контроля. Рубежный контроль осуществляется по изученным разделам дисциплины и проводится по окончании изучения материала в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебной дисциплины в целом. В течение семестра проводится **три таких контрольных мероприятия по графику.**

В качестве форм рубежного контроля можно использовать тестирование (письменное или компьютерное), проведение коллоквиума или контрольных работ. Выполняемые работы должны храниться на кафедре в течение учебного года и по требованию предоставляться в Управление контроля качества. На рубежные контрольные мероприятия рекомендуется выносить весь программный материал (все разделы) по дисциплине.

5.2.1. Оценочные материалы для контрольной работы: контролируемые компетенции ОПК-2):

Типовые Варианты контрольных работ:

Вариант 1.

1. Предмет истории французского языка?
2. Источник истории языка?
3. Хронология истории французского языка.
4. Анализ латинских слов

Вариант 2.

1. Кем была населена Франция в начале своей истории?
2. На каком языке разговаривали галлы?
3. С какого века территория старой Галлии называется Францией?
4. Анализ латинских слов

Вариант 3.

1. Какие периоды билингвизма вы знаете? Назовите их и охарактеризуйте кратко.
2. Сколько длился первый период билингвизма? Второй период?
3. В каких словах гласная была полностью сокращена?»
4. Анализ латинских слов

Вариант 4.

1. Перед какими буквами согласная **u** всегда выпадала?
2. Сколько гласных осталось в классической латыни после сокращения последних?
3. Происхождение определенного артикля
4. Анализ латинских слов

Вариант 5.

1. Происхождение неопределенного артикля
2. Сколько грамматических категорий было у глагола в среднефранцузском языке? Какие?
3. Чем отличается субжонктив старофранцузского языка от субжонктива современного языка?
4. Анализ латинских слов

Критерии формирования оценок по контрольным точкам (контрольные работы)

(5-6 баллов) - ставится за работу, выполненную полностью без ошибок и недочетов; обучающийся демонстрирует знание теоретического и практического материала по теме практической работы.

(3-4 баллов) – ставится за работу, выполненную полностью, но при наличии в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета, не более трех недочетов. Обучающийся демонстрирует знание теоретического и практического материала по теме практической работы, допуская незначительные неточности при выполнении заданий;

(1-2 балла) – ставится за работу, если обучающийся правильно выполнил не менее 2/3 всей работы или допустил не более одной грубой ошибки и двух недочетов, дает неполный ответ.

5.2.2.Оценочные материалы: Типовые тестовые задания по дисциплине (контролируемые компетенции ОПК-2): Полный перечень тестовых заданий представлен в ЭОИС –(<http://openkbsu.ru>)

3 семестр

1. La Gaule (58-52 avant notre ere) etait divisee en trois grands peuples
-: les Celtes
-: les Aquitaines
-: les Francs
-: les Belges
-: les Romains
2. Les dialectes ... tombent au rang de patois.
-: francien
-: picard
-: normand
-: lorrain
3. La phonetique historique a pour objet d`etude l`evolution ...
-: du systeme morphologique
-: du systeme phonetique
-: des propositions
-: du sens des mots
4. La semantique historique a pour objet d`etude l`evolution
-: du systeme morphologique

- : du systeme phonetique
- : des propositions
- : du sens des mots
- 5. Les Gaulois parlaient la langue ...
- : francais
- : germanique
- : celtique
- : romaine

4 семестр

- 6. On trouve en France les conditions necessaires a la formation d'une nation en ... siecle
- : 11
- : 12
- : 14
- : 16
- 7. C'est ... qui a retarde beaucoup le developpement economique de la France (au moyen age)
- : a Revolution francaise
- : la guerre de Cent ans
- : la Croisade
- : les campagnes militaires en Italie
- 8. Le roi ... reunit presque toutes les provinces de France en un Etat national.
- : Henri IV
- : Louis XI
- : Francois I
- : Charles le Chauve
- 9. Le moyen francais c'est l'epoque ou debute la formation de ...
- : la terminologie scientifique
- : le langage de l'administration
- : le langage de la loi
- : la terminologie d'art
- 10. L'enrichissement du vocabulaire francais (au moyen francais) se fait par ...
- : la formation des nouveaux mots
- : les emprunts
- : les changements des phonemes
- : les changements des morphemes

Критерии оценки знаний студентов

Определение оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Форма представление оценочного средства в фонде	Критерии оценки
Средство текущего контроля уровня усвоения знаний и навыков студентов в течение семестра или учебного года.	Тест как оценочное средство представляет собой систему тестовых заданий, заранее составленных по определённой дисциплине с целью анализа	Система тестовых заданий, позволяющая качественно оценить структуру и эффективно измерить уровень знаний, умений и навыков студентов, базируется на пройденные по дисциплине разделы. Темы, выносимые на тестирование, должны соответствовать	По результатам сдачи тестирования студентами выносятся следующие оценки (от нуля до 4 балла; за семестр – 12 баллов): 4 балла – студент выполняет задания на 100-80 %. 3 балла –

	результатов учебных достижений, изменение которых возможно в процессе систематического обучения студентов.	пройденному материалу и включать вопросы, выносимые на самостоятельное изучение студентами. Форма составления тестовых заданий не ограничивается: вопросы могут быть сформулированы как в открытой, так и в закрытой форме.	студент выполняет задания на 60-79 %. 2 балла – студент выполняет задания на 40-59%. 1 балл – студент выполняет задания на 20-39 %.
--	--	---	---

5.2.3 Оценочные материалы: типовые задания для коллоквиума (контролируемые компетенции ОПК-2)

3 семестр

1. Основные этапы исторического развития французского языка.
2. Периодизация истории французского языка.
3. Лингвистическая ситуация в Галлии.
4. 2 периода билингвизма.
5. Первые памятники французского языка.
6. Старофранцузские диалекты.
7. Краткий исторический обзор старофранцузского периода
8. Фонетическая система старофранцузского языка.
9. Имя существительное (старофранцузский период)
10. Имя прилагательное (старофранцузский период).

4 семестр

1. Территориальное и политическое объединение Франции.
2. Столетняя война и ее значение для дальнейшего объединения страны.
3. Лингвистическая ситуация во Франции.
4. Языковая политика Франциска I. Ордонанс Виллер-Котрэ (1539).
5. Первые французские грамматики.
6. Фонетическая система среднефранцузского языка.
7. Морфология и синтаксис частей речи.
8. Формирование научной терминологии.
9. История общества и лингвистическая ситуация во Франции в XVII-XVIII вв.
10. Фонетическая система и орфография классического французского языка.

Критерии формирования оценок по контрольным точкам (коллоквиум)

(5-6 баллов) - ставится за работу, выполненную полностью без ошибок и недочетов; обучающийся демонстрирует знание теоретического и практического материала.

(3-4 баллов) – ставится за работу, выполненную полностью, но при наличии в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета, не более трех недочетов. Обучающийся демонстрирует знание теоретического и практического материала по теме практической работы, допуская незначительные неточности при выполнении заданий;

(1-2 балла) – ставится за работу, если обучающийся правильно выполнил не менее 2/3 всей работы или допустил не более одной грубой ошибки и двух недочетов, дает неполный ответ.

5.3. Оценочные материалы для промежуточной аттестации. Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине в виде проведения зачета в 3 семестре и экзамена в 4 семестре.

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования. На промежуточную аттестацию отводится до 30 баллов.

ВОПРОСЫ, ВЫНОСИМЫЕ НА ЗАЧЕТ (контролируемые компетенции ОПК-2):

- 1) Предмет и задачи курса истории языка. Внутренняя история языка.
- 2) История языка и история лингвистической общности. Внешняя история языка.
- 3) Проблема периодизации истории языка. Классификация романских языков.
- 4) Понятие о народной латыни. Источники сведений о народной латыни. Пути проникновения латинского языка на территорию Галлии.
- 5) Вокализм народной латыни. Сопоставление систем гласных классической и народной латыни.
- 6) Консонантизм народной латыни.
- 7) Грамматическая структура народной латыни.
- 8) Галло-романский период: историческая справка. Понятие о билингвизме. Понятие о субстрате и суперстрате.
- 9) Словарный состав народной латыни и галло-романского периода.
- 10) Вокализм галло-романского периода: спонтанная дифтонгизация.
- 11) Вторичная дифтонгизация в галло-романский и старофранцузский периоды.
- 12) Комбинаторная дифтонгизация. Назализация гласных
- 13) Вокализм галло-романского периода: развитие безударных гласных.
- 14) Консонантизм галло-романского периода: общая характеристика системы согласных.
- 15) Появление аффрикат и их эволюция в галло-романский и старофранцузский периоды.
- 16) Редукция согласных в галло-романский и старофранцузский периоды.
- 17) Особенности грамматического строя галло-романского периода.
- 18) Понятие о старофранцузском языке. Историческая справка. Развитие литературных жанров.
- 19) Вокализм старофранцузского языка: сопоставление систем гласных в начале и в конце периода.
- 20) Эволюция дифтонгов в старофранцузском языке.
- 21) Консонантизм в старофранцузском языке: сопоставление систем согласных в начале и в конце периода.

Критерии оценки знаний студентов на зачете

Ответ обучающегося на зачете оценивается одной из следующих оценок: «зачтено» и «незачтено», которые выставляются по следующим критериям.

Оценки «зачтено» заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного и нормативного материала, умеющий свободно выполнять задания, предусмотренные программой.

Также, оценка «зачтено» выставляется обучающимся, обнаружившим полное знание учебного материала, успешно выполняющим предусмотренные в программе задания, демонстрирующие систематический характер знаний по дисциплине и способные к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Наконец, оценкой «зачтено» оцениваются ответы студентов, показавших знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и в предстоящей работе по профессии, справляющихся с выполнением заданий, предусмотренных программой, но допустившим погрешности в ответе на зачете и при выполнении контрольных заданий, не носящие принципиального характера, когда установлено, что обучающийся обладает необходимыми знаниями для последующего устранения указанных погрешностей под руководством преподавателя.

Оценка «незачтено» выставляется обучающимся, обнаружившим пробелы в знаниях основного учебного материала, допускающим принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Такой оценки заслуживают ответы студентов, носящие несистематизированный, отрывочный, поверхностный характер, когда студент не понимает существа излагаемых им вопросов, что свидетельствует о том, что студент не может дальше продолжать обучение или приступать к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине

ВОПРОСЫ, ВЫНОСИМЫЕ НА ЭКЗАМЕН (контролируемые компетенции ОПК-2):

- 1) Эволюция шумных смычных и щелевых [p-b, t-d, f-v] от классической латыни до среднефранцузского языка.
- 2) Эволюция звуков [k-g] от классической латыни до среднефранцузского языка
- 3) Эволюция сонантов [m-n-l-r].
- 4) Эволюция звука [j] от классической латыни до среднефранцузского языка.
- 5) Орфография старофранцузского языка.
- 6) Имя существительное в старофранцузском языке: род и число.
- 7) Система склонения имени существительного в старофранцузском языке. Причины распада падежной системы.
- 8) Имя прилагательное в старофранцузский период.
- 9) Определенный артикль в старофранцузский период: формы и функции.
- 10) Неопределенный и частичный артикли в старофранцузском языке. Неличные формы глагола в старофранцузском языке.
- 11) Временные формы глагола, заимствованные из латинского языка в системе индикатива.
- 12) Романские временные формы (индикатив).
- 13) Перфект в старофранцузском языке.
- 14) Времена субжонктива в старофранцузском языке.
- 15) Особенности выражения категории наклонения в старофранцузском языке.
- 16) Синтаксис старофранцузского языка.
- 17) Словарный состав старофранцузского языка.
- 18) Понятие о среднефранцузском языке: историческая справка, языковые особенности, литературные жанры.
- 19) Вокализм среднефранцузского языка.
- 20) Консонантизм среднефранцузского языка.
- 21) Орфография среднефранцузского языка.
- 22) Артикль, имя существительное и прилагательное в среднефранцузский период.
- 23) Глагол в среднефранцузский период.
- 24) Синтаксис среднефранцузского языка.
- 25) Вокабуляр среднефранцузского языка.
- 26) Характеристика французского языка 16 века.
- 27) Особенности фонетического строя. Орфография.
- 28) Особенности грамматического строя французского языка 16 века.
- 29) Словарный состав французского языка 16 века.

Экзаменационный билет №1

1. Галло-романский период: историческая справка.
2. Фонетические изменения в старофранцузский период.
3. Анализ среднефранцузского текста и латинских слов.

Экзаменационный билет № 2

1. Формирование лексики старофранцузского периода.
2. Морфологические изменения в среднефранцузский период.
3. Анализ старофранцузского текста и латинских слов.

Примерные тексты для анализа на экзамене

Moyen français (XVème siècle) :

Pour l'amour Dieu et pour le sauvement du chrestien peuple et le nostre commun, de cest jour en avant, quan que Dieu savoir et pouvoir me done, si sauverai je cest mien frere Charle, et par mon aide et en chascune chose, si comme on doit par droit son frere sauver, en ce qu'il me face autresi, et avec Lothaire nul plaid onques ne prendrai, qui, au mien veuil, à ce mien frere Charles soit à dan.

Français du XIème siècle (époque de Roland) :

Por dieu amor et por del crestien poeple et nostre comun salvement, de cest jorn en avant, quan que Dieus saveir et podeir me donet, si salverai jo cest mien fredre Charloun, et en aiude, et en chascune chose, si come on par dreit son fredre salver deit, en ço que il me altresi façet, et a Lodher nul plait onques ne prendrai, qui mien vueil cest mien fredre Charloun en dam seit.

Критерии оценки знаний студентов на экзамене:

Оценка экзамена (стандартная)	Требования к знаниям
«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в

	изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и /или опыта деятельности

Текущая и промежуточная аттестация студентов по дисциплине осуществляется в соответствии с действующим Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов КБГУ: самостоятельные работы, компьютерное тестирование, коллоквиум.

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины «История французского языка» в 3 семестре является зачет, в четвертом – экзамен.

Общий балл текущего и рубежного контроля складывается из следующих составляющих *Приложение 2*.

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Критерии оценки качества освоения дисциплины

Типовые задания, обеспечивающие формирование компетенций ОПК-2 представлены в таблице 7.

Таблица 7. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащей проверке

Результаты обучения (компетенции)	Основные показатели оценки результатаов обучения	Вид оценочного материала обеспечивающег о формирование компетенций
ОПК-2 - способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	Знать: базовые положения и концепции в области теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, грамматики), основные вехи истории изучаемого языка (его фонетики, лексики и грамматического строя), различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности	Типовые оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1 (№№1-5)</i>) типичные тестовые задания (<i>раздел 5.2.2.</i>); (<i>№№1-5</i>) типичные оценочные материалы к зачету (<i>раздел 5.3.</i>)
	Уметь: идентифицировать ключевые	Типовые

	теоретические положения теории основного изучаемого языка, адекватно формулировать их в фундаментальных языковедческих терминах; классифицировать явления основного изучаемого языка и родственных ему языков, используя знания основных лингвистических положений и концепций; работать с научной лингвистической литературой (конспектировать, реферировать, осуществлять поиск необходимой информации), оперировать основными положениями и терминами общей теории языка, теории и истории основного изучаемого языка (сопоставлять их, выявлять тенденции развития, видеть сферу применения к явлениям основного изучаемого языка и родственных ему языков)	оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1 (№№1-5)</i>) типовые тестовые задания (<i>раздел 5.2.2.); (№№1-5)</i>) типовые оценочные материалы к зачету (<i>раздел 5.3.</i>)
	Владеть: понятийным и терминологическим аппаратом теории основного изучаемого языка, терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка; понятийным и терминологическим аппаратом общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка, методами и приемами работы с научной литературой на уровне целенаправленного поиска и сопоставления научной информации	Типовые оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1 (№№1-5)</i>) типовые тестовые задания (<i>раздел 5.2.2.); (№№1-5)</i>) типовые оценочные материалы к зачету (<i>раздел 5.3.</i>)

Таким образом, выполнение типовых заданий, представленных в разделе 5 «Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации» позволит обеспечить:

- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (ОПК-2);

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

7.1. Основная литература:

1. Скредина Л.М. История французского языка / Л. М. Скредина, Л.А. Становая. – М.: Высшая школа, 2001. – 463 с. [./lib.kbsu.ru/](http://lib.kbsu.ru/)
2. Шишмарев В.Ф. Книга для чтения по истории французского языка. Изд-во: Либроком, 2011. [./lib.kbsu.ru/](http://lib.kbsu.ru/)
3. Шагеева А.А. История языка и введение в специальную филологию. Практикум, 2016, Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ. <http://www.iprbookshop.ru/366.html>

7.2. Дополнительная:

4. Шишмарев В.Ф. Историческая морфология французского языка. Изд-во: Либроком, 2011./lib.kbsu.ru/
5. Сулова Ю.И. Становление словообразовательной системы французского языка в XVI-XVII веках. Из-во: Либроком, 2011./lib.kbsu.ru/
6. Щетинкин В.Е. Практикум по истории французского языка / В.Е. Щетинкин/ - М.: Высшая школа, 1984. – 100 с.

7.4. Интернет-ресурсы:

7. Теория французского языка. Сайт об истории французского языка. Содержит материалы по истории французской литературы, комментированные ссылки, интерактивные упражнения – (www.infrance.ru/francais/theorie/theorie.html).
8. Histoire de la langue française. Краткая история французского языка с иллюстрациями и картами. – <http://www.tlfg.ulaval.ca/axl/francophonie/histlngfrn.htm>).
9. Гак, В.Г. Французский язык (<http://www.cultinfo.ru/fulltext/1/001/008/117/480.htm>).
10. История французского языка. - (http://mega.km.ru/bes_98/encyclop.asp?Topic=topic_dza96).
11. История французского языка. – (<http://cultinfo.ru/fulltext/1/001/008>).
12. История французского языка . – (http://www.rustranslater.comhttp://po4emu.ru/drugoe/history/index/raznoe/stat_raznoe/136.htm).
13. История французского языка. – (<http://www.bienvenue.ru/content/view/64/43/>)

7.4. Справочно-информационные системы

При изучении дисциплины обучающиеся обеспечены доступом (удаленный доступ) к *к современным профессиональным базам данных:*

№п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика	Адрес сайта	Условия доступа
1.	ЭБД РГБ	Электронные версии 885898 полных текстов диссертаций и авторефератов из фонда Российской государственной библиотеки	http://www.diss.rsl.ru	Авторизованный доступ из библиотеки (к. 112-113)
2.	«Web of Science» (WOS)	Авторитетная политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая база данных, в которой индексируются около 12,5 тыс. журналов	http://www.isiknowledge.com/	Доступ по IP-адресам КБГУ
3.	Sciverse Scopus издательства «Эльзевир. Наука и технологии»	Реферативная и аналитическая база данных, содержащая <ul style="list-style-type: none"> 21.000 рецензируемых журналов; 100.000 книг; 370 книжный серий (продолжающихся изданий); 6,8 млн. докладов из трудов конференций 	http://www.scopus.com	Доступ по IP-адресам КБГУ
4.	Научная электронная библиотека (НЭБ РФФИ)	Электронная библиотека научных публикаций - полнотекстовые версии около 4000 иностранных и 3900 отечественных научных журналов, рефераты публикаций 20 тысяч журналов, а также описания 1,5 млн. зарубежных и	http://elibrary.ru	Полный доступ

		российских диссертаций. 2800 российских журналов на безвозмездной основе		
5.	База данных Science Index (РИНЦ)	Национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 6 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию об их цитировании из более 4500 российских журналов.	http://elibrary.ru	Авторизованный доступ. Позволяет дополнять и уточнять сведения о публикациях ученых КБГУ, имеющих в РИНЦ
6.	Национальная электронная библиотека РГБ	Объединенный электронный каталог фондов российских библиотек, содержащий 4 331 542 электронных документов образовательного и научного характера по различным отраслям знаний	https://нэб.рф	Доступ с электронного читального зала библиотеки КБГУ

7.5. Методические указания по проведению различных учебных занятий, к курсовому проектированию и другим видам самостоятельной работы

Учебная работа по дисциплине «История французского языка» состоит из контактной работы (практические занятия) и самостоятельной работы. Соотношение практических занятий к общему количеству часов соответствует учебному плану по специальности 45.03.01 – Филология.

Для подготовки к практическим занятиям необходимо рассмотреть контрольные вопросы, при необходимости обратиться к рекомендуемой литературе, записать непонятные моменты в вопросах для уяснения их на предстоящем занятии.

Методические рекомендации по изучению дисциплины для обучающихся

Приступая к изучению дисциплины, обучающемуся необходимо ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной учебной литературы. Следует уяснить последовательность выполнения индивидуальных учебных заданий. При изучении дисциплины обучающиеся выполняют следующие задания: изучают рекомендованную учебную литературу; пишут контрольные работы, участвуют в выполнении практических заданий. Уровень и глубина усвоения дисциплины зависят от активной и систематической работы на занятиях, изучения рекомендованной литературы, выполнения контрольных письменных заданий

Методические рекомендации при работе над конспектом во время проведения лекции

В процессе лекционных занятий целесообразно конспектировать учебный материал. Для этого используются общие и утвердившиеся в практике правила, и приемы конспектирования лекций:

Конспектирование лекций ведется в специально отведенной для этого тетради, каждый лист которой должен иметь поля, на которых делаются пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений.

Целесообразно записывать тему и план лекций, рекомендуемую литературу к теме. Записи разделов лекции должны иметь заголовки, подзаголовки, красные строки. Для выделения разделов, выводов, определений, основных идей можно использовать цветные карандаши и фломастеры.

Названные в лекции ссылки на первоисточники надо пометить на полях, чтобы при самостоятельной работе найти и вписать их. В конспекте дословно записываются

определения понятий, категорий и законов. Остальное должно быть записано своими словами.

Каждому студенту необходимо выработать и использовать допустимые сокращения наиболее распространенных терминов и понятий.

Методические рекомендации к практическим занятиям

Методические рекомендации для студентов по изучению дисциплины представляют собой комплекс рекомендаций и разъяснений, позволяющих студенту оптимально организовать процесс изучения данной дисциплины. При этом следует иметь в виду, что часть курса может изучаться студентом самостоятельно. Программа курса основывается на принципах преемственности, интеграции, научности, автономии субъекта учения, связи теории с практикой. Исходя из концепции обучения иностранному языку как цели и средства обучения взаимодействия специалистов в профессиональной деятельности (в данном случае, в сфере истории иностранного языка), данный материал призван: заложить основы знаний об историческом развитии французского языка в понятийном и функционально-действенном планах; развить лингвистическую компетенцию; ознакомить с формами и методами осмысления языковых фактов и явлений истории языка через анализ текстов соответствующего периода; сформировать интерес к эвристической и исследовательской работе. Воспитательный и развивающий потенциал курса реализуется путем формирования у студентов качественной профессионально-педагогической компетентности и коммуникативной культуры, предполагающей создание системы нормативных убеждений, ценностей, идей, развитие умения структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и творчески использовать в ходе решения профессиональных задач. В качестве основных форм учебной деятельности на лекционных и практических занятиях используются различные, в том числе интерактивные виды взаимодействия с бакалаврами: проблемное изложение материала, дискуссии, исследовательское практическое занятие. Отдельное занятие организуется в форме презентаций учебных проектов с элементами учебной дискуссии. В ходе изучения курса «История французского языка» рекомендуется привлекать дополнительную информацию. Обучающиеся делают самостоятельные доклады, сообщения по темам. Для этого необходимо: проанализировать имеющиеся источники по выбранной теме, сделать выводы и обобщения; подготовить текст выступления, содержащий результаты осмысления проблемы, проверить корректность стиля, логику, связность изложения; обдумать форму презентации; подготовить опоры (наглядность) для выступления; (при групповой подготовке) распределить обязанности при представлении материала; несколько раз произнести вслух текст сообщения, следя за выразительностью речи, соблюдая контакт с предполагаемыми слушателями. При выполнении научно-исследовательских работ (проектов) обучающиеся должны: владеть методологией научного исследования; уметь обосновать выбор темы и методов изучения проблемы; аргументировать актуальность и новизну темы; уметь самостоятельно проводить теоретические и экспериментальные исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике; уметь обосновывать практическую значимость работы.

Методические указания к самостоятельной работе

Самостоятельная работа студентов, предусмотренная учебным планом,

соответствует более глубокому усвоению изучаемого курса, формированию навыков исследовательской работы и ориентирует студентов на умение применять теоретические знания на практике.

Задания для самостоятельной работы составлены по разделам и темам, по которым не предусмотрены аудиторные занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

Применительно к дисциплине «История французского языка» они наполняются следующим содержанием:

Задание 1 . Работа с учебной литературой.

Задание 2. Работа с основной и дополнительной литературой в библиотеке и дома.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Требования к материально-техническому обеспечению

Минимально необходимый для реализации данной программы перечень материально-технического обеспечения включает в себя: аудитории для проведения практических занятий (комплект учебной мебели (преподавательские стол, стул; столы и стулья для обучающихся – 18 посадочных мест), интерактивное оборудование (ноутбук, компьютер с выходом в Internet, проектор, интерактивная доска) и др.

По дисциплине «История французского языка» имеются презентации по отдельным темам курса, позволяющие наиболее эффективно освоить представленный учебный материал.

При проведении практических занятий используются:

лицензионное программное обеспечение:

- Продукты Microsoft (Desktop EducationALNG LicSaPk OLVS Academic Edition Enterprise) подписка (Open Value Subscription);
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security Стандартный Russian Edition;

свободно распространяемые программы:

- WinZip для Windows - программ для сжатия и распаковки файлов;
- Adobe Reader для Windows – программа для чтения PDF файлов;
- Far Manager - консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows.

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно справочные системы: ЭБС «АйПиЭрбукс», ЭБС «Консультант студента», СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативная версия официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;

2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые)

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники,

видеоувеличителей, программ невизуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с нарушениями зрения;

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие):

- на зачете присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет проводится в письменной форме;

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по желанию студента зачет проводится в устной форме.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Помещение для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями аудитория №145 ГУК КБГУ.

Приложение 1

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)
в рабочую программу по дисциплине «История французского языка» по направлению
подготовки 45.03.01 Филология на 20____-20 ____ учебный год

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры немецкой и романской филологии
протокол № от «__» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ Р.С.Аликаев, «__» _____ 20__ г.

Приложение 2

Распределение баллов текущего и рубежного контроля

<i>№ п/п</i>	<i>Вид контроля</i>	<i>Сумма баллов</i>			
		<i>Общая сумма</i>	<i>1-я точка</i>	<i>2-я точка</i>	<i>3-я точка</i>
1-	Посещение занятий	до 10 баллов	до 3 б.	до 3б.	до 4б.
2-	Текущий контроль:	до 30 баллов	до 10 б.	до 10 б.	до 10 б.
	Ответ на 5 вопросов	<i>от 0 до 15 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>
	Полный правильный ответ	до 15 баллов	5 б.	5 б.	5 б.
	Неполный правильный ответ	от 3 до 15 б.	от 1 до 5 б.	от 1 до 5 б.	от 1 до 5 б.
	Ответ, содержащий неточности, ошибки	0б.	0б.	0б.	0б.
	Выполнение самостоятельных заданий (выполнение заданий, написание рефератов)	<i>от 0 до 15 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>	<i>от 0 до 5 б.</i>
1.	Рубежный контроль	до 30 баллов	до 10 б.	до 10 б.	до 10 б.
	тестирование	от 0- до 12б.	от 0- до 4б.	от 0- до 4б.	от 0- до 4б.
	коллоквиум	от 0 до 18б.	от 0 до 6 б.	от 0 до 6 б.	от 0 до 6 б.
	Итого сумма текущего и рубежного контроля	до 70баллов	до 23б.	до 23б	до 24б
	Первый этап (базовый уровень) – оценка «удовлетворительно»	не менее 36 б.	не менее 12 б.	не менее 12 б	не менее 12 б
	Второй этап (продвинутый уровень) – оценка «хорошо»	менее 70 б. (51-69 б.)	менее 23 б	менее 23 б	менее 24б
	Третий этап (высокий уровень) - оценка «отлично»	не менее 70 б.	не менее 23 б.	не менее 23 б	не менее 24б

**Шкала оценивания планируемых результатов обучения
Текущий и рубежный контроль**

Семестр	Шкала оценивания			
	0-35 баллов	36-50 баллов	51-60 баллов	61-70 баллов
3,4	<p>Частичное посещение аудиторных занятий. Неудовлетворительное выполнение лабораторных и практических работ. Плохая подготовка к балльно-рейтинговым мероприятиям. Студент не допускается к промежуточной аттестации</p>	<p>Полное или частичное посещение аудиторных занятий. Частичное выполнение и защита лабораторных и практических работ. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «удовлетворительно».</p>	<p>Полное или частичное посещение аудиторных занятий. Полное выполнение и защита лабораторных и практических работ. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «хорошо».</p>	<p>Полное посещение аудиторных занятий. Полное выполнение и защита лабораторных и практических занятий. Выполнение контрольных работ, тестовых заданий, ответы на коллоквиуме на оценки «отлично».</p>

Критерии оценки качества освоения дисциплины (для зачетной дисциплины)

Баллы (рейтинговой оценки)	Результат освоения	Требования уровню сформированности компетенций
61-70	Зачтено (без процедуры сдачи зачета)	Обучающийся освоил знания, умения и навыки, входящие в состав компетенций: ОПК- 2 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности; ПК-1 - способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
36-61	Зачтено (с процедурой сдачи зачета)	Обучающийся проявляет компетенции ОПК-2, ПК-1, но не в полном объеме входящих в их состав действий. Обучающийся может допустить некоторые неточности, негрубые ошибки, затрудняться в изложении материала, но правильно отвечать на задаваемые ему вопросы.
менее 36 балла	не зачтено	Компетенции не сформированы

«Зачтено» выставляется обучающемуся, продемонстрировавшему полное, всестороннее, осознанное правильное знание программного материала и изложившему ответ логично, грамотно, убедительно, готового к дальнейшему профессиональному совершенствованию.

При ответе обучающийся может допустить некоторые неточности, негрубые ошибки, затрудняться в самостоятельном изложении материала, но правильно отвечать на задаваемые ему вопросы, в результате наводящих вопросов с помощью преподавателя исправлять допущенные ошибки и неточности.

«Не зачтено» может быть выставлено обучающемуся, обнаружившему неполное, неосознанное знание учебно-программного материала, допускающему грубые ошибки, неспособному самостоятельно изложить ответ на вопрос, отвечающему неправильно или не дающему ответ на заданные вопросы. Демонстрируемый уровень знаний не может быть признан достаточным для профессиональной деятельности.

Промежуточная аттестация (для экзамена)

Семестр	Шкала оценивания			
	Неудовлетворительно (36-60 баллов)	Удовлетворительно (61-80 баллов)	Хорошо (81-90 баллов)	Отлично (91-100 баллов)
4 семестр	<p>Студент имеет 36-60 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) не дал полного ответа ни на один вопрос.</p> <p>Студент имеет 36-45 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ только на один вопрос</p>	<p>Студент имеет 36-50 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ на два вопроса и частично ответил на третий.</p> <p>Студент имеет 46-60 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ на два вопроса или частично ответил на все вопросы.</p> <p>Студент имеет по итогам текущего и рубежного контроля 61-70 баллов на экзамене (диф. зачете) не дал полного ответа ни на один вопрос.</p>	<p>Студент имеет 51-60 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ на три вопроса и частично ответил на четвертый.</p> <p>Студент имеет 61 – 65 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ на два вопроса и частично ответил на третий.</p> <p>Студент имеет 66-70 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ только на два вопроса.</p>	<p>Студент имеет 61-70 баллов по итогам текущего и рубежного контроля, на экзамене (диф. зачете) дал полный ответ на три вопроса и частично (полностью) ответил на четвертый.</p>